

“Innovation 2.0 in a Knowledge-based Society”  
The 2nd Mobile Government Seminar China  
“知识社会与创新2.0” 第二届中国移动政务研讨会  
23 Nov. 2008, Peking University, Beijing, China

# 创新2.0能力建设探索 Capacity Building for Innovation 2.0

—以AIP城市管理应用创新实验室为例

- AIP City Management Application Innovation Laboratory

李 杉  
Li Shan

北京市市政管理委员会培训中心  
Training Center of Beijing Municipal Administration Commission

## 北京市市政管理委员会培训中心简介

## Training Center of Beijing Municipal Administration Commission

- 城市管理行业培训、干部培训

Training for City Public Service Industry & City Management Officials

- 教育培训研究

Research of Educating & training

- 咨询、科普宣传

Consulting, Popular Science



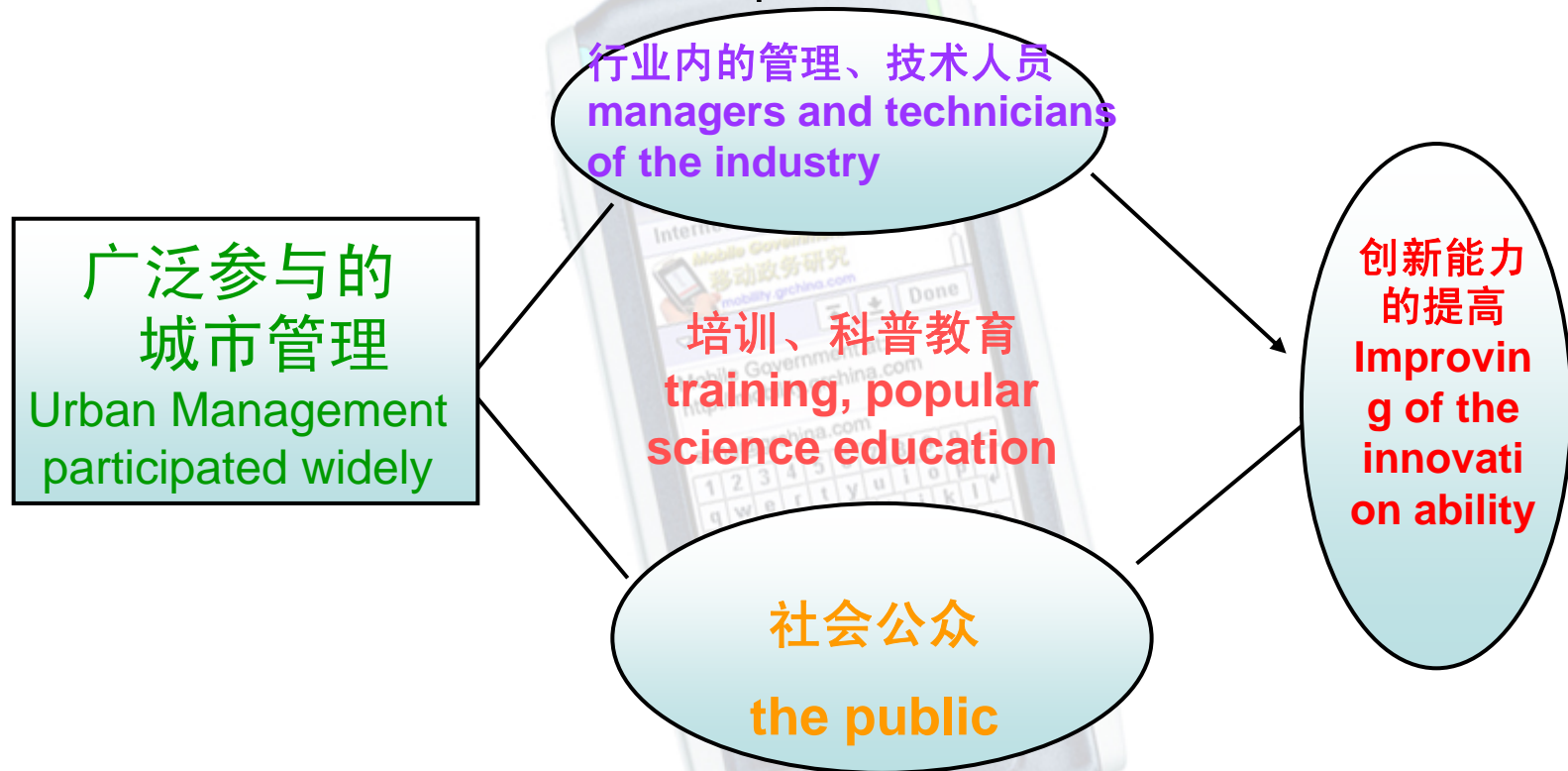
# Capacity Building is Key for Innovation 2.0

能力建设对创新2.0至关重要

培养作为科技应用者的广大从业者、市民的创新能力

Capacity Building is Key for Innovation 2.0

To Enable the Practitioners, the People as Innovative Users



# Base as Enabler for Innovation 2.0

WWW.MGOV.CN

作为城市管理应用创新园区的培训基地，通过吸收应用创新领域先进的技术和理念，利用移动技术等手段，利用1-2年时间，完善城市管理应用创新实验室功能，提高城市管理行业从业人员的应用创新能力和公众参与城市管理科技创新的潜能，推动北京创新型城市建设。

As a training base of City Management Application Innovation Park (AIP), the base will improve the functions of the application innovation laboratory using the mobile technology etc in one or two years to improve the innovation capacity of practitioners in city service and management sector and enable the practitioners and general public to involve more in the technology innovation, contribute to the building of a innovative city of Beijing.



## City Management Application Innovation Laboratory

### 城市管理应用创新实验室主要由三部分组成

The Urban Management Application Innovation Laboratory

consists of three parts:

移动互联网  
心理关爱系统  
**The Psychological  
Care System for the  
Mobile Internet**

城市管理应用创新培训  
系统  
**The Training System of  
the Urban Management  
Application Innovation**

引进麻省理工学院个人制造  
实验室（Fab Lab）创新模  
式，实现以用户为中心的、  
面向需求的创新能力培训。  
**The Innovation Pattern  
based on the MIT Fab  
Lab**

# 以人为本：移动心理关爱系统

WWW.MGOV.CN

## Care the people: Mobile Psychological Care System

- 针对性的、多样化的心理健康维护

Safeguarding the psychological health pertinently and diversely



## Involve the People: The application of the Mobile Psychological Care System

### 开创城管执法人员心理健康关爱的新局面

To establish a new situation on psychological health care for all urban management officials

- 体现城管队伍管理“以人为本”的理念 Showing the idea of humanitarianism for the urban management officials
- 将研究成果转化为实际工作创新 Converting the research fruits to the innovation in actual works
- 在管理上易操作，利用现有资源，通过在线即时的心理服务，为每个人提供个性化服务 Providing services to every official by online psychological service using existing resource and operated easily in managing.
- 大多数时间，并不需要面询，可以收到更好的心理减压、预警效果、治疗效果、隐私保护效果 Mostly, without consulting face to face, it can give a better effect on psychological pressure releasing, alerting, treating and privacy protecting.



# 引进麻省理工学院（Fab Lab）创新模式

WWW.MGOV.CN

## Import of the Innovation Pattern of the MIT Fab Lab





# 参观交流 Visit & Discussion

WWW.MGOV.CN

Neil Gershenfeld教授参观培训中心校区,洽谈合作项目  
Professor Neil Gershenfeld visited the central campus for training and discussed the Fab Lab cooperation project.



## Import of the Fab Lab Innovation Pattern

- 提升城市管理相关行业从业人员的创新能力，使城市管理者、行业从业人员在城市管理科技创新中扮演更重要的角色。

Improving the innovation capacity for every practitioner of city public service and management hence enable them to play a bigger role the technology innovation in city management.

- 培育公众参与城市管理科技创新的能力，参与建设宜居城市，作为一种公众的参与城市管理的新方式。

Enable the general public in the technology innovation in city management and contribute to a nicer city. As a new way for the public to participate in the city management.

## Training System of the Urban Management Application Innovation

### 目标: **Goal:**

利用远程教育培训手段实现培训、实操、咨询的多项功能, 强化应用创新能力建设, 服务城市管理的实际需要。

To use the ways of long-distance education and training to implement many functions for training, operating and consulting. To strengthen the abilities which can fit actual needs in urban management.



以能力建设服务应用创新，全面推动城市管理科技创新

在AIP城市管理应用创新实验室  
项目筹备中，希望得到  
各方面的  
支持和帮助！

Wishing for your supports and help in the  
preparative phase for building the AIP city  
management application innovation laboratory !





# Thanks!

“Innovation 2.0 in a Knowledge-based Society”  
The 2nd Mobile Government Seminar China

“知识社会与创新2.0”

第二届中国移动政务研讨会

<http://www.mgov.cn/seminar/>